



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Quai temporaire, Cap-aux-Meules Quai temporaire, Cap-aux-Meules, Îles de la Madeleine (Québec)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-220888/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.117731.001	<b>Date</b> 2021-08-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-039-18205	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-1-44070 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-08</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jean, Serge	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 928-1906 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION-001

### CONCEPTION ET CONSTRUCTION QUAI TEMPORAIRE CAP-AUX-MEULES, ILES DE LA MADELEINE (QUÉBEC)

Inclus dans la présente modification :

1. Question et réponse 1
- 

#### QUESTION ET RÉPONSE 1 :

**Question 1 :** Est-il obligatoire pour ce projet de vous proposer une barge comme quai temporaire ?  
Pouvons-nous vous proposer autre chose de comparable et surement de moins dispendieux ?

**Réponse 1 :** L'entrepreneur doit fournir des installations qui répondent à toutes les exigences du devis, que ce soit avec une barge sur appuis (« *spuds* ») ou autrement.

De plus, dans tous les cas :

- l'élévation du dessus du quai temporaire ainsi que sa position sur une vue en plan (selon les deux axes horizontaux) devront être fixes et indépendantes des variations de l'élévation du niveau de l'eau, du vent, de l'agitation par les vagues et le batillage, des efforts transmis par les bateaux amarrés et des glaces;
  - la construction du quai temporaire ne devra pas impliquer de charges sur le quai des pêcheurs existant plus grandes que celle d'une circulation piétonne (4,8 kPa) dans les sections de quai fermées, ni plus grandes que 12 kPa ou 4 400 kg par essieu (ou groupe d'essieux) ailleurs sur le quai.
- 

\*\*\* TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES \*\*\*